

Summary Translation of Selected Government of Japan Documents Released for Public Comment

<http://search.e-gov.go.jp/servlet/Public>

Compiled by the Office of market Access and Compliance, U.S. Commercial Service, U.S. Embassy, Tokyo
as of October 02, 2009

Item	Ministry	Released	End	Summary Translation of Public Comments
495090169	MHLW	1-Oct-09	30-Oct-09	on the guideline (draft) concerning the evaluation of intramedullary nail for orthopedic.
95090697	Cabinet Office	1-Oct-09	31-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for the food additive isopentylamine.
95090698	Cabinet Office	1-Oct-09	31-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for the food additive Monoammonium L-Glutamate.
95090699	Cabinet Office	1-Oct-09	31-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for the food additive Monoammonium L-phenylalanine.
95090700	Cabinet Office	1-Oct-09	31-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for corn type MIR162 with resistivity against lepidopteron
620109045	METI	1-Oct-09	31-Oct-09	on the partial revision (draft) of the examples of interpretation concerning the technical standard for gas work pieces (such as
595109078	METI	30-Sep-09	29-Oct-09	on the partial revision of the notification (draft) concerning export control regulations and application format for companies.
495090168	MHLW	30-Sep-09	29-Oct-09	on the partial revision of the specification standard for food and additives (notification no. 370) concerning standard for designated toys or its ingredients (prohibiting more than 0.1% of dibutyl phthalate, 2-ethylhexyl or benzyl butyl phthalate).
495090166	MHLW	30-Sep-09	30-Oct-09	on the partial revision of the specification standard for food and additives (notification no. 370) concerning 2-pentanol, propionaldehyde and 6-methylquinoline.
495090167	MHLW	30-Sep-09	30-Oct-09	on the partial revision of the specification standard for food and additives (notification no. 370) concerning the usage standard for sodium hypochlorite.
495090165	MHLW	29-Sep-09	28-Oct-09	on the partial revision of the regulation concerning the designation of training facilities for hairdressers and beauticians.
595109070	METI	27-Sep-09	26-Oct-09	on the partial revision (draft) of implementation items for the comprehensive license (approving exportation of freight to subsidiaries with 100% of the capital invested by Japanese companies).
595109070	METI	27-Sep-09	26-Oct-09	on the ministerial ordinance (draft) partially revising enforcement regulations concerning the export trade control (upon the consolidation of the electronic trade control open network system JETRAS with the custom information processing system NACCS).
495090164	MHLW	24-Sep-09	23-Oct-09	on the ministerial ordinance (draft) partially revising enforcement regulations concerning the Pharmaceutical Affairs Act (excluding the adhesive skin patch containing 1.9 % or less of diclofenac from the active drug list).
495090162	MHLW	24-Sep-09	26-Oct-09	on the partial revision of the qualification titles regarding doctors' specialization that are advertisable (addition of Japanese Society of Psychosomatic Internal Medicine and Japanese Society of General Hospital Psychiatry to notification no. 0618001).
95090696	Cabinet Office	24-Sep-09	26-Oct-09	on the safety concerning the change in installation of nuclear reactor at Oma Nuclear Power Plant.
395161901	MOF	19-Sep-09	5-Oct-09	on the operating procedure for general competitive bidding (draft) concerning management and operation of MOF institute facilities (details of operation such as facility inspection, green zone maintenance and cleaning, etc.).
550001108	MAFF	19-Sep-09	31-Oct-09	on the partial revision of enforcement regulations concerning improvement of standardization and proper labeling of agricultural and forestry products.
185000437	MEXT	19-Sep-09	31-Oct-09	on the basic policy (draft) on the report made by the Radiation Council concerning radiation protection against nuclear solid substance waste and its clearance.
550001107	Fishery Agency	18-Sep-09	29-Sep-09	on the resource evaluation (draft) concerning major fish species in the nation's surrounding waters.
195090039	MOE	18-Sep-09	17-Oct-09	on the revision (draft) of the standard for the residual value of registered agricultural chemicals in prevention of damages to aquatic animals and plants.

155091213	MLIT	17-Sep-09	16-Oct-09	on the strengthening of impact-resistant requisites on seats for large-Aircraft used for air freight.
595109076	METI	17-Sep-09	16-Oct-09	on the import allotment (draft) for cod eggs, dried cuttlefish, seaweed products.
550001106	Fishery Agency	17-Sep-09	16-Oct-09	on the partial revision (draft) of the unofficial announcement of the order placement limitation for cod eggs and dried cuttlefish as well as a verification of cod eggs (allotment for overseas fishery development).
495090163	MHLW	17-Sep-09	16-Oct-09	on the partial revision of the notification no. 358 concerning the present equivalent amount of benefit for early leavers who obtain rights to receive retirement pensions.
95090694	Cabinet Office	17-Sep-09	16-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for the agricultural chemical glufosinate.
95090695	Cabinet Office	17-Sep-09	16-Oct-09	on the result of deliberations (draft) concerning food and health safety appraisals for the insecticide glyphosate tolerant to cotton GHB614.
195090038	MOE	17-Sep-09	17-Oct-09	on the revision (draft) of the Eco Action 21 guideline (consolidation of the two guidelines concerning "environmental operation" and "environmental activity").
145207570	MIC	16-Sep-09	15-Oct-09	on the operational guidance (forth edition) (draft) on the MIC information and communication research evaluation (this edition focuses on carrying the evaluation to the next stage of reach and development, improving international level as well as international competitive strength and self-evaluation per each R&D).
155090724	MLIT	15-Sep-09	14-Oct-09	on the ministerial ordinance (draft) partially revising enforcement regulations concerning the Building Standards law (revision of the format of inspection application and certificate regarding legal conformity inspection carried out by first-class registered architect on certain buildings).
550001104	MAFF	14-Sep-09	30-Sep-09	on the operating procedure for general competitive bidding (draft) concerning management and operation of MAFF institute facilities (details of public services subject to bidding, qualification to bids and bidding period, etc).
550001102	MAFF	14-Sep-09	13-Oct-09	on the partial revision of the ministerial ordinance concerning the regulation of the use of veterinary pharmaceutical products (feed grain additives containing acetaminophen as active ingredient).
550001103	MAFF	14-Sep-09	13-Oct-09	on the partial revision of the regulatory rules for veterinary pharmaceutical products (addition of substances and products containing gonadotropin-releasing hormone diphtheria toxoid as an active drug as well as a prescription legend drug).
495090159	MHLW	14-Sep-09	13-Oct-09	on the guideline (draft) concerning the evaluation of laborers exposed to toxic chemical substances.
495090161	MHLW	14-Sep-09	14-Oct-09	on the guidance (draft) concerning the use of data (receipt data) provided by insured and municipal medical federations for latter-stage elderly in accordance with no. 16-2 of the law securing medical care for the elderly.
860200906	MIC	14-Sep-09	14-Oct-09	on the ministerial ordinance (draft) partially revising the regulation concerning control of hazardous material.
225009026	FSA	14-Sep-09	14-Oct-09	on the partial revision (draft) on the points of concern regarding guidelines for disclosure of corporate information.
155091015	MLIT	12-Sep-09	11-Oct-09	on the partial revision of the notification prescribing standards for educational content at training facilities for registered harbor pilots.
185000436	MEXT	12-Sep-09	11-Oct-09	on the guideline (draft) for enforcement regulations no. 24 concerning the prevention of radiation damage caused by radioactive isotope.
145207567	MIC	12-Sep-09	13-Oct-09	on the official directives partially revising the evaluation standard for the Radio Act concerning the simplification of certification of Second-class marine special radio communication technicians.
145207567	MIC	12-Sep-09	13-Oct-09	on the ministerial ordinance partially revising enforcement regulations concerning the Telecommunications Business Act as well as business reporting regulation.
595109075	METI	12-Sep-09	16-Oct-09	on the revision of the notification no. 155 (prescribing the testing method for registered testing operators based on the Industrial Standardization Act).